

马光复 主编
李正堂等 著
宋 琨等 绘



盼盼看图认交通工具



农村读物出版社

盼盼看图认交通工具

马光复 主编
李正堂等 著
宋 琨等 绘



农村读物出版社



出版者的话



家长都希望自己的孩子长大能成龙成凤。

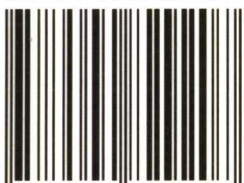
这套书起名叫“盼盼”就是为了满足家长的一种心理需求。的确，只要从小培养您的孩子，循序渐进，耐心辅导，他（她）长大一定会有出息的。

小朋友，你就是书中的盼盼，是爸爸妈妈的好宝贝，你要好好学习，增长各方面的知识，不要辜负你爸爸妈妈的期望呀！

小朋友，也许你在纳闷，为什么书中的人物面孔不一样，为什么画法风格不一样，因为，世界就像花园里的花一样，是五颜六色的。再有，所有看书的小朋友也不一样。



ISBN 7-5048-2920-X



9 787504 829207 >

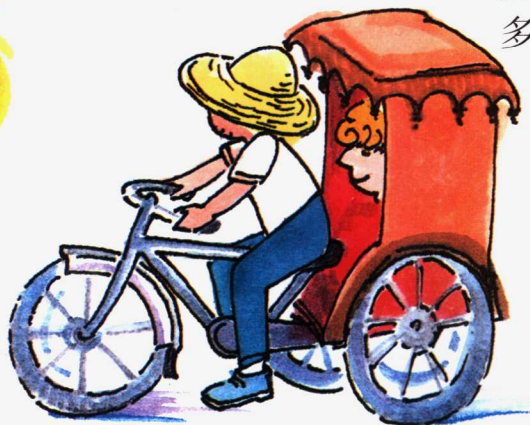
盼盼幼儿启智丛书 盼盼看图认交通工具

策划：李家玉	著者：李正堂等	封面设计：胡金刚
主编：马光复	绘画：宋琨等	责任编辑：李家玉
出版：农村读物出版社	发行：全国各地新华书店	
印刷：北京日邦印刷有限公司	787mm×1092mm 16开本	3印张
1999年5月第1版 1999年5月第1次印刷		
ISBN 7-5048-2920-X/I·425		定价：12.60元

pàn pàn de bà ba shì wèi kē jì gōng zuò zhě tā
盼盼的爸爸是位科技工作者,他
jīng cháng dài pàn pàn dào wài biān wán gěi tā jiǎng hěn
经常带盼盼到外边玩,给他讲很
duō kē xué zhī shì
多科学知识。



mǎ lù shàng chē
马路上,车
shuǐ mǎ lóng chuān liú
水马龙,川流
bù xī zuì duō de yào
不息。最多的要

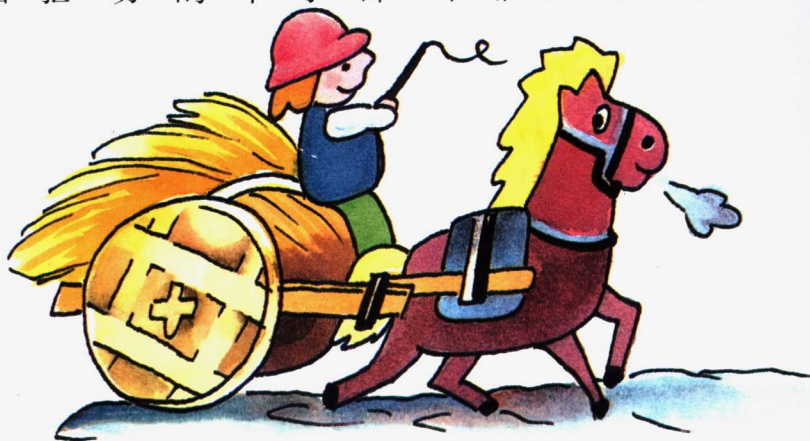


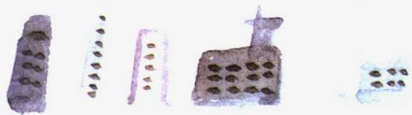
suàn zì xíng chē le qiáo yǒu wèi bó bo
算自行车了。瞧,有位伯伯
dēng zhe sān lún chē yí wèi shū
蹬着三轮车,一位叔
shu dēng zhe píng bǎn chē
叔蹬着平板车。



bà ba gào sù pàn pàn xiāng xià
爸爸告诉盼盼:“乡
cháng shǐ yòng dú lún chē yùn dōng xī hái yǒu
常使用独轮车运东西,还有

kào mǎ lú děng shēng chù lā de chē fán shì bú kào
靠马、驴等牲畜拉的车,凡是不靠
jī qì qū dòng de chē zi dōu jiào fēi dòng chē
机器驱动的车子都叫非机动车。”





yí gè rén qí zhe yí liàng bú
一个人骑着一辆不
yòng jiǎo dēng de zì xíng chē kuài
用脚蹬的自行车快
sù jīng guò pàn pàn hěn hào qí
速经过，盼盼很好奇



de wèn bà ba zhè
地问爸爸：“这
zì xíng chē duō hǎo ya
自行车多好呀！”

bà ba shuō nà jiào jī qì jiǎo
爸爸说：“那叫机器脚
tà chē zhè zhǒng chē yǒu chuán dòng
踏车。这种车有传动

zhuāng zhì kě yǐ yòng jiǎo dēng yě kě yǐ yòng jī qì dài dòng
装置，可以用脚蹬，也可以用机器带动。”

pàn pàn lián xiǎng dào hái yǒu bǐ zhè zhǒng chē kuài de mó tuó chē ne
盼盼联想到：“还有比这种车快的摩托车呢！”

bà ba gào sù pàn pàn zài yī xiē chē liàng bú tài yōng jǐ de chéng shì
爸爸告诉盼盼，在一些车辆不太拥挤的城市，
rén men qí qīng qí shàng xià bān kě fāng biàn la
人们骑“轻骑”上下班，可方便啦！



pàn pàn wèn qīng qí suàn shén me chē ne bà ba dá qīng
盼盼问：“‘轻骑’算什么车呢？”爸爸答：“轻
qí jiù shì xiǎo xíng mó tuó chē ya
骑就是小型摩托车呀。”



dà chéng shì de dào lù shàng
大 城 市 的 道 路 上 ,
xíng shǐ zhe de xiǎo jiào chē rú cǎi
行 驶 着 的 小 轿 车 如 彩
sè de xiǎo xī
色 的 小 溪



pàn pàn néng shuō chū bù shǎo
盼 盼 能 说 出 不 少
jiào chē de pái zi ào dí sāng tǎ
轿 车 的 牌 子 : 奥 迪 、 桑 塔
nà xià lì huáng guān jié dá
纳 、 夏 利 、 皇 冠 、 捷 达

hái yǒu xíng zhuàng xiàng miàn
还 有 形 状 像 面
bāo de miàn bāo chē dà fā
包 的 “ 面 包 车 ” : 大 发 、
sōng huā jiāng
松 花 江





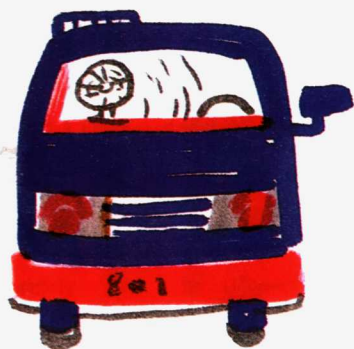
yǒu shí lù shàng
 有时，路上
 hái huì yǒu jí pǔ chē
 还会有吉普车
 shǐ guò bà ba gào
 驶过，爸爸告
 sù pàn pan nà kě
 诉盼盼：“那可
 shì bá shān shè shuǐ
 是跋山涉水
 de néng shǒu
 的能手。”



pàn pan lián
 盼盼联
 xiǎng diàn shì lǐ de
 想电视里的
 guǎng gào hái yǒu
 广告：“还有
 gèng hǎo de yuè yě
 更好的越野
 chē ne
 车呢！”

yǒu shí pàn pan huì kàn jiàn yī zhǒng bú dài gài de jiào chē zài mǎ
 有时，盼盼会看见一种不带“盖”的轿车在马
 lù shàng shǐ guò pàn pan zhī dào nà jiào chǎng péng jiào chē
 路上驶过，盼盼知道那叫“敞篷轿车”。

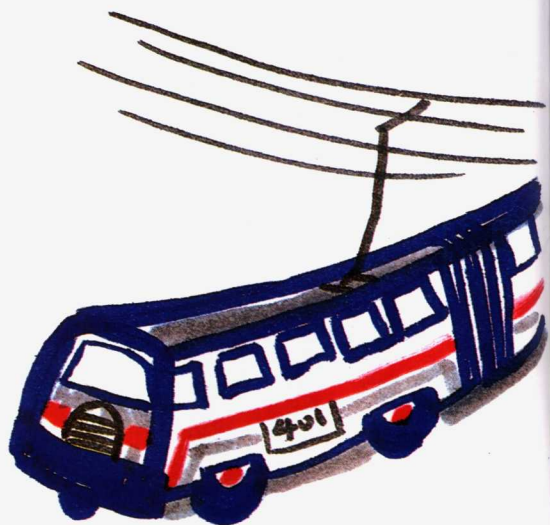




měi tiān pàn pan de bà ba mā ma dōu yào
 每天，盼盼的爸爸妈妈都要
 chéng gōng gòng qì chē shàng xià bān lù shàng hái
 乘公共汽车上下班。路上，还
 yào huàn chéng wú guǐ diàn chē yǒu shí yě chéng xiǎo
 要换乘无轨电车。有时，也乘小
 gōng gòng qì chē
 公共汽车。



xīng qī tiān tā men dài zhe pàn
 星期天，他们带着盼
 pàn chéng shuāng céng gōng gòng qì chē
 盼乘双层公共汽车
 qù chéng lǐ wán jiǎ rì tā men quán
 去城里玩。假日，他们全
 jiā chéng kōng tiáo chē qù jiāo yóu
 家乘空调车去郊游。



bà ba mā ma gào sù pàn pan gōng gòng jiāo tōng shì chéng shì de mìng
 爸爸妈妈告诉盼盼：“公共交通是城市的命



mài rú guǒ méi yǒu gōng
 脉，如果没有公
 gòng qì chē dà jiā bàn shì
 共汽车，大家办事
 duō bù fāng biàn ya
 多不方便呀！”

pàn pàn duì lù shàng de chē liàng yuè lái yuè gǎn xìng qù yì tiān
盼盼对路上的车辆越来越感兴趣。一天，
tā wèn bà ba bà ba rú guǒ chē liàng àn yòng tú fēn de huà yí gòng
他问爸爸：“爸爸，如果车辆按用途分的话，一共
yǒu duō shǎo zhǒng
有多少种？”

bà ba wèi le biàn yú ràng pàn pàn míng bái fēn le jǐ dà lèi chéng
爸爸为了便于让盼盼明白，分了几大类：城
shì měi róng chē
市美容车：



sǎ shuǐ chē

洒水车；

dào lù qīng sǎo chē

道路清扫车；

chú cǎo chē

除草车；

hái yǒu pēn yào chē

还有喷药车。



chú cǎo chē
除 草 车



pēn yào chē
喷 药 车





shī gōng chē yǒu jiàn lóu fáng huò ān
 施 工 车：有 建 楼 房 或 安
 lù dēng yòng de diào chē
 路 灯 用 的 吊 车；

yǒu zhù lù yòng de yà lù chē
 有 筑 路 用 的 轧 路 车；



you jiàn zhù gōng dì shǐ yòng de
 有 建 筑 工 地 使 用 的
 fān dòu chē
 翻 斗 车；

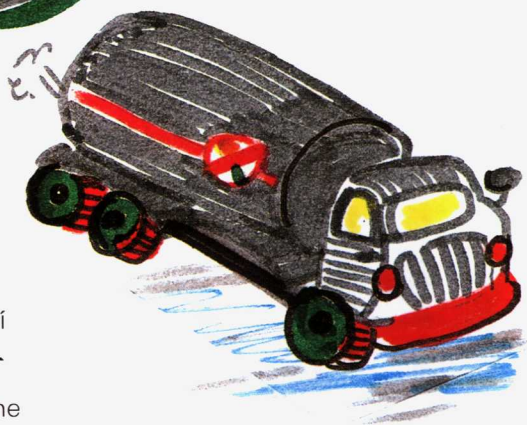
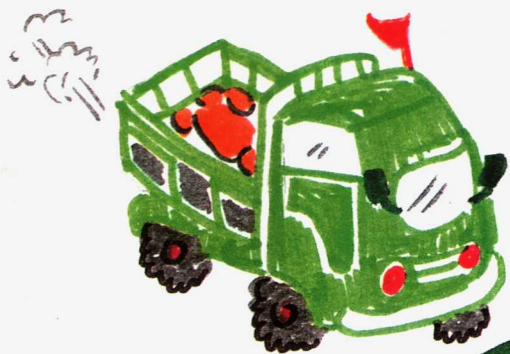
chǎn chē
 铲 车；



hái yǒu hùn níng tǔ jiǎo bàn shū sòng qì chē
 还 有 混 凝 土 搅 拌 输 送 汽 车，
 zhè zhǒng chē yì biān xíng shǐ yì biān bù tíng de
 这 种 车 一 边 行 驶，一 边 不 停 地
 zhuàn dòng jiǎo bàn gǔn tǒng sòng dào gōng dì hòu
 转 动 搅 拌 滚 筒，送 到 工 地 后，
 hùn níng tǔ zhèng hǎo shǐ yòng
 混 凝 土 正 好 使 用。

yǒu zhuān mén yùn sòng huò wù de qì chē
有专门运送货物的汽车：

yǒu yī zhǒng yùn huò de néng shǒu quān
有一种运货的能手，全
chēng zài huò qì chē yòu jiào zài zhòng
称“载货汽车”，又叫载重
qì chē sù chēng kǎ chē guó chǎn
汽车，俗称“卡车”。国产
kǎ chē yǒu jiě fàng pái yuè
卡车有“解放牌”、“跃



jìn pái hé dōng fēng pái tā men hái
进牌”和“东风牌”，它们还
shì zhōng xíng huò chē hái yǒu sì wǔ shí
是中型货车。还有四五十
gè lún zi mǐ cháng de dà huò chē ne
个轮子、40米长的大货车呢。

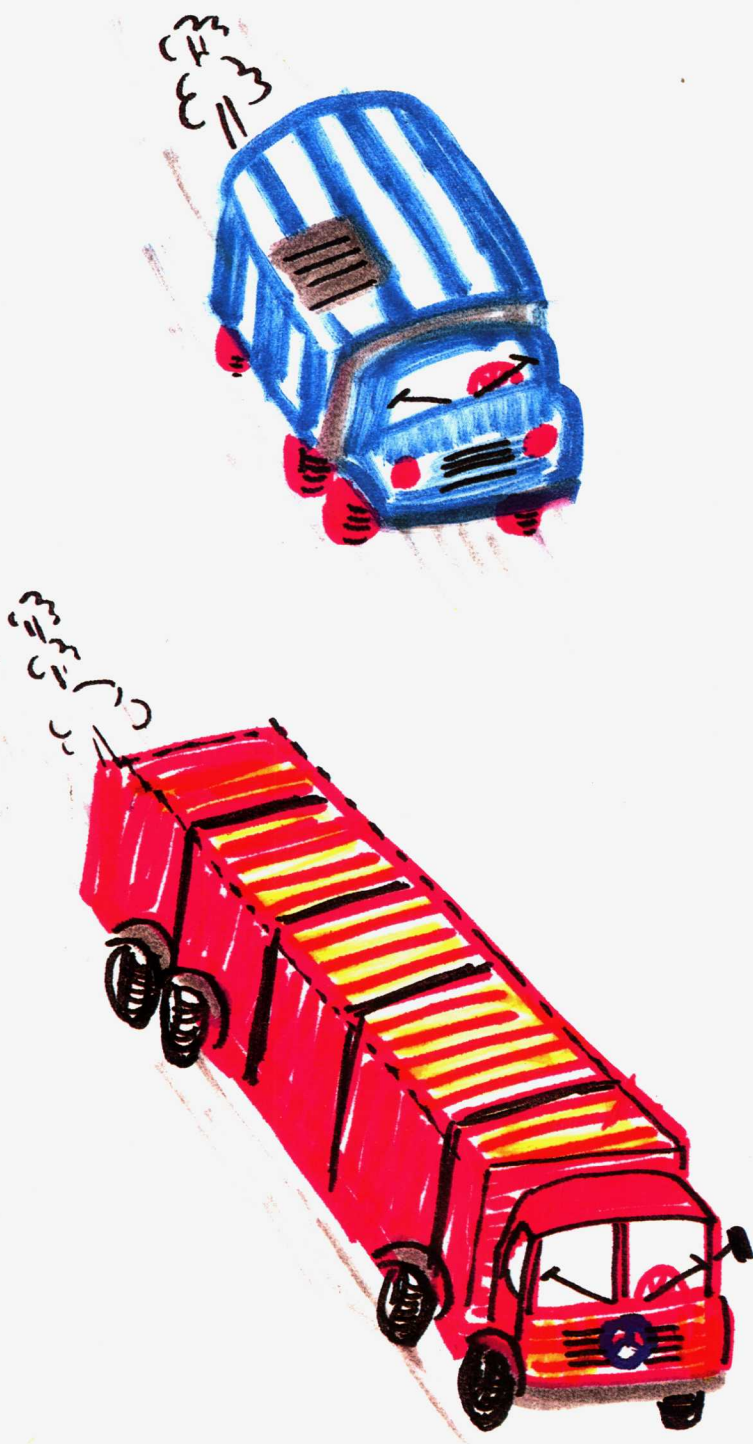
zhuān yùn móu zhǒng huò wù de chē pèi yǒu zhuān yòng huò xiāng
专运某种货物的车配有专用货厢：

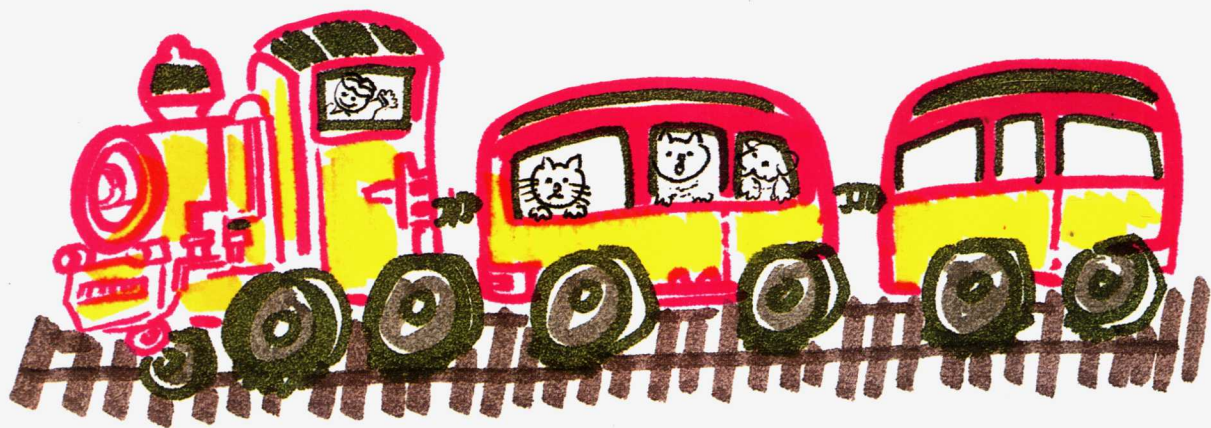
yǒu de chē hòu miàn fàng zhe yí gè dà tǒng zhè zhǒng chē jiào yè
有的车后面放着一个“大桶”，这种车叫液
guàn qì chē tā zài yùn shí yóu yè huà shí yóu qì yè huà tiān rán qì
灌汽车。它载运石油、液化石油气、液化天然气
děng huò wù wéi le fáng zhǐ zhǎo huǒ chē de hòu biān tuō zhe yī tiáo xiǎo
等货物。为了防止着火，车的后边拖着一条小
tiě liàn
铁链。

yǒu zhèng chē yǒu yùn yǒu jiàn de kǎ chē sòng tè kuài zhuān dì de
邮政车，有运邮件的卡车、送特快专递的
miàn bāo chē děng tā men dōu bèi qī chéng lǜ sè
面包车等，它们都被漆成绿色。

lěng cáng chē yǒu de
冷藏车，有的
yòng jué rè cái liào zhì
用绝热材料制
chéng néng bǎo chí huò xiāng
成，能保持货厢
nèi jiào dī de wēn dù yǒu
内较低的温度；有
de zài huò xiāng nèi yǒu zhì
的在货厢内有制
lěng shè bèi jiù xiàng yí gè
冷设备，就像一个
dà bīng xiāng néng cháng jù
大冰箱，能长距
lí chǔ sòng lěng dòng shí pǐn
离贮送冷冻食品。
zhè yàng wǒ men jiù kě yǐ
这样，我们就可以
chī dào yuǎn fāng yùn lái de
吃到远方运来的
xīn xiān shí pǐn la
新鲜食品啦。

hái yǒu xiàng jì yóu jiàn
还有像寄邮件
yí yàng de jí zhuāng xiāng
一样的集装箱
qì chē yùn sòng huò wù shí
汽车，运送货物十
fēn ān quán fāng biàn
分安全、方便。





yìng zuò chē
硬座车

ruǎn zuò chē
软座车

yìng wò chē
硬卧车

ruǎn wò chē
软卧车



yóu zhèng chē
邮政车

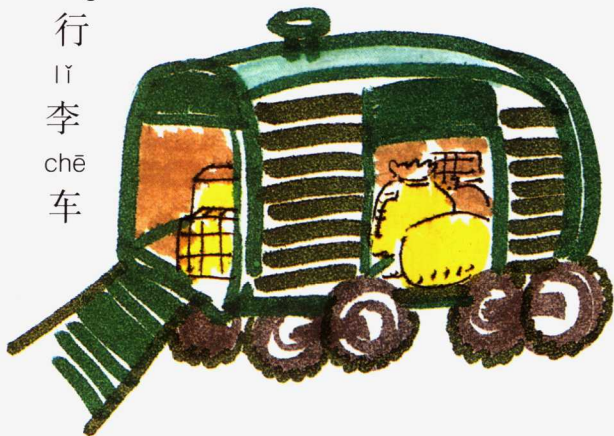


fā diàn chē
发电车

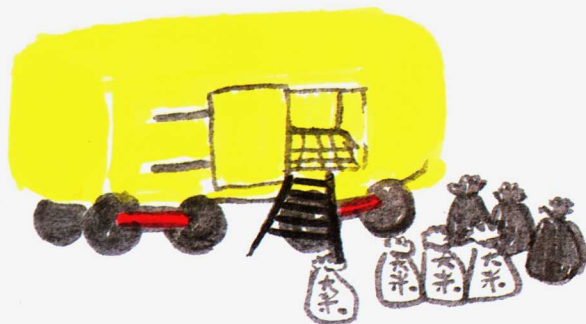


cān
餐
chē
车

xíng
行
lǐ
李
chē
车

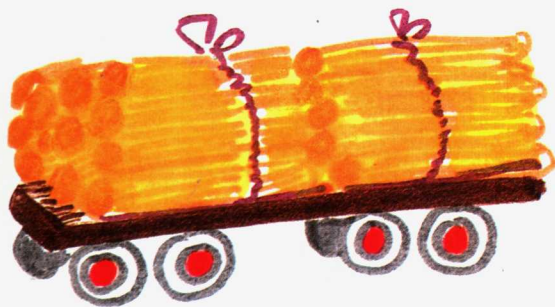


yùn shū néng lì zuì qiáng de hái yào shǔ huǒ chē tā fēn chéng sān dà lèi
运输能力最强的还要数火车。它分成三大类：
tiě lù kè chē zhǐ yùn sòng lǚ kè hé wèi lǚ kè tú zhōng fú wù de
铁路客车，指运送旅客和为旅客途中服务的
chē liàng àn yòng tú fēn yǒu jiàn shàng biān wén zì
车辆：按用途分，有：（见上边文字）

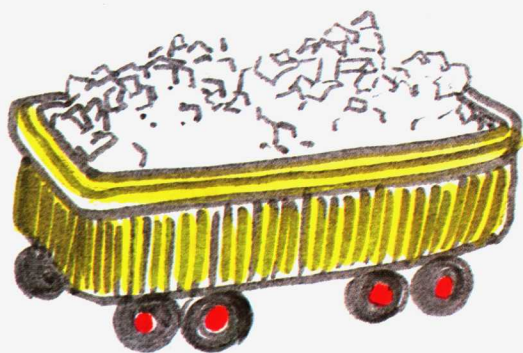


tiě lù huò chē shì zài yùn huò wù
铁 路 货 车 是 载 运 货 物
de tiě lù chē liàng yǒu
的 铁 路 车 辆 , 有 :

péng chē zhuāng yǒu dì bǎn chē qiáng hé dǐng péng yòng yú zhuāng
棚 车 : 装 有 地 板 、 车 墙 和 顶 棚 , 用 于 装
yùn sǎn zhuāng huò bāo zhuāng de gǔ wù shí pǐn hé guì zhòng wù pǐn děng
运 散 装 或 包 装 的 谷 物 、 食 品 和 贵 重 物 品 等
pà yǔ lín de huò wù
怕 雨 淋 的 货 物 。



píng chē zhǐ zhuāng dì bǎn méi
平 车 : 只 装 地 板 , 没
yǒu chē qiáng hé chē dǐng shì yú
有 车 墙 和 车 顶 , 适 于
zhuāng zǎi yuán mù gāng cái děng cháng
装 载 原 木 、 钢 材 等 长
xíng huò wù hé jí zhuāng xiāng jī xiè
型 货 物 和 集 装 箱 、 机 械
shè bèi kǎng
设 备 等 。

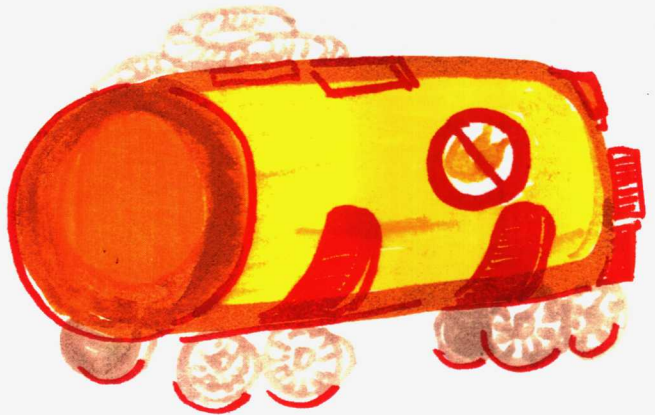


chǎng chē zhǐ zhuāng dì bǎn hé chē qiáng méi yǒu chē dǐng zhuāng
敞 车 : 只 装 地 板 和 车 墙 , 没 有 车 顶 , 装
zài méi kuàng shí děng bù pà lín de huò wù
载 煤 、 矿 石 等 不 怕 淋 的 货 物 。



bǎo wēn chē yě jiào lěng cáng chē sì bì yòng jué rè cái liào chèn
 保温车：也叫“冷藏车”，四壁用绝热材料衬
 lǐ zhuāng qǐ lái chē nèi yǒu jiàng wēn shè bèi yòng yú yùn sòng yú ròu
 里装起来，车内有降温设备，用于运送鱼、肉、
 shuǐ guǒ děng xiān huò
 水果等鲜货。

guǎn chē dǐ jià
 罐车：底架
 shàng fàng zhì yí gè yuán
 上放置一个圆
 zhù xíng dà guǎn yòng yú
 柱形大罐，用于
 zhuāng yuán yóu yè huà qì
 装原油、液化气
 hé sǎn zhuāng shuǐ ní
 和散装水泥
 děng
 等。





dì xià tiě dào liè chē jiǎn chēng dì tiě chéng zuò dì tiě dōng nuǎn
 地下铁道列车,简称“地铁”。乘坐地铁,冬暖
 xià liáng ān quán kuài jié tā yǐ jīng yǒu duō niǎn de lì shǐ le
 夏凉,安全快捷。它已经有100多年的历史了。
 tiě lù shàng hái yǒu tè zhǒng yòng tú chē
 铁路上还有特种用途车:



chú xuě chē shì xià xuě tiān de qīng jié gōng zhǐ yào dǎi kāi jī chē
 除雪车是下雪天的“清洁工”,只要打开机车
 qián duān de zhuāng zhì chē biàn biān qián jìn biān chān qù lù guǐ qián
 前端的装置,车便边前进边铲去路轨前
 fāng jí liǎng cè de jī xuě bǎo zhèng liè chē xíng shǐ ān quán
 方及两侧的积雪,保证列车行驶安全。

jiù yuán chē zài liè chē tuō guǐ
 救援车在列车脱轨、
 diān fù hé xiàn lù shuǐ hài tā fāng
 颠覆和线路水害、塌方
 děng shì gù de xiàn chǎng pái chú xiàn
 等事故的现场排除线
 lù zhàng ài wù
 路障碍物。

